

## **Bericht der The Forsythe Company GmbH als Rechtsträger der Dresden Frankfurt Dance Company für das Jahr 2018**

**Dresden, HELLERAU - Europäisches Zentrum der Künste:**

### **BENENNUNG UND ANZAHL DER INSZENIERUNGEN UND DER ENTSPRECHENDEN VORSTELLUNGEN MIT DATUMSANGABEN**

Im Jahr 2018 präsentierte die Company drei Produktionen mit insgesamt 25 Vorstellungen im Festspielhaus Hellerau in Dresden.

Einzelauflistung der Produktionen:

- **Zweiteiliger Ballettabend:**  
**Uraufführungen „Unit In Reaction“ und „AL DI LÁ“** - Choreografien von Jacopo Godani, 21., 22., 23., 24. & 25. Februar & 1., 2., 3., 4. & 5. März  
10 Vorstellungen
  
- **„N.N.N.N.“ – Choreografie von William Forsythe** aufgeführt von vier Tänzerinnen und Tänzerinnen der Company,  
sowie  
**„Echoes from a restless soul“ & Dresdenpremiere „From now on“** –  
Choreografien von Jacopo Godani, 26., 27., 28. & 31. Oktober & 1., 2., 3., 4.  
& 5. November,  
9 Vorstellungen, **davon 1 Nachmittagsvorstellung 28.10. 16 Uhr**
  
- **Dreiteiliger Ballettabend:**  
**Uraufführung „GIRLS DANCE“; „POSTGENOMA“ & „HIGH BREED“** –  
Choreografien von Jacopo Godani,  
6., 7., 8., 9., 10. & 11. Dezember,  
6 Vorstellungen **davon 1 Nachmittagsvorstellung am 11.12. 15 Uhr**

### **BENENNUNG UND ANZAHL DER NEUPRODUKTIONEN/NEUINSZENIERUNGEN MIT ANGABE DER PREMIEREN**

Neuproduktionen/Neuinszenierungen in Dresden 2018:  
Uraufführungen: **„Unit In Reaction“** und **„AL DI LÁ“**  
Premierentag: 21. Februar

Uraufführung: **„GIRLS DANCE“**  
Premierentag: 6. Dezember

### **BENENNUNG DER VON JACOPO GODANI BZW. WILLIAM FORSYTHE CHOREOGRAFIERTEN VORSTELLUNGEN**

Von den in Dresden aufgeführten Inszenierungen wurden 7 Choreografien von Jacopo Godani choreografiert:

- „Unit In Reaction“
- „AL DI LÁ“
- „Echoes from a Restless Soul“
- „From now on“
- „GIRLS DANCE
- „POSTGENOMA
- „HIGH BREED“

Von den in Dresden aufgeführten Inszenierungen wurde eine Choreografie von William Forsythe choreografiert:

- „N.N.N.N.“

**ANGABEN ZUR ZUSAMMENARBEIT MIT DER PALUCCA HOCHSCHULE FÜR TANZ DRESDEN UND DER HOCHSCHULE FÜR MUSIK UND DARSTELLENDEN KUNST FRANKFURT (ANZAHL DER MEISTERKURSE, ART DER ERMÄSSIGTEN KONDITIONEN FÜR DIE STUDIERENDEN, BENENNUNG DER PRODUKTIONEN, IN WELCHEN STUDIERENDE EINGEBUNDEN WAREN UND DIE ANZAHL DER STUDIERENDEN).**

Im Jahr 2018 fanden zwischen der Palucca Hochschule für Tanz Dresden und der Company folgende Aktivitäten statt:

### **Meisterkurse/Workshops/Lectures/Praktika**

3.- 5. Januar **Praktikum** der Studierenden Fatima Lopez und Paula Tarragüel Aguilar der Palucca Hochschule für Tanz Dresden im Trainings- und Probenbetrieb

25. Oktober **Meisterkurs** für den Studiengang Choreografie mit der Repräsentantin des Künstlerischen Direktors und Künstlerischen Koordinatorin Luisa Sancho Escanero an der Palucca Hochschule für Tanz Dresden

3. November **Meisterkurs** für BAT 3 Studierende mit der Repräsentantin der Künstlerischen Direktors und Künstlerischen Koordinatorin Luisa Sancho Escanero und dem Ballettmeister Julian Nicosia an der Palucca Hochschule für Tanz Dresden

Einbindung in Produktionen

Aufgrund seiner hervorragenden tänzerischen Entwicklung wurde der Spielzeit-Tänzerpraktikant Clay Koonar, der als Gast-Studierender des Bachelor-Studiengangs Tanz BAT 2 der Palucca Hochschule für Tanz Dresden zur Company kam; im September 2018 als Tänzer festangestellt.

Sonderkonditionen

Die Studierenden der Palucca Hochschule für Tanz Dresden erhalten beim Besuch von Vorstellungen der Company in Dresden und Frankfurt Tickets zu ermäßigten Sonderkonditionen und Einladungen zu begleitenden Einführungs- oder

Nachgesprächen, die einen vertiefenden Einblick in die Produktionen und Arbeitsweisen der Company ermöglichen.

### **Sonstige Lectures, Workshops und Publikumsgespräche, die die Company im Jahr 2018 in Dresden veranstaltet hat:**

Über die bisher genannten Aktivitäten hinaus veranstaltete die Company folgende Lectures, Workshops und Publikumsgespräche, an denen Schulklassen, Studierendengruppen aus verschiedenen Fachbereichen und das öffentliche Publikum teilgenommen haben:

22. Februar **Einführungsgespräch** mit der Künstlerischen Koordinatorin Luisa Sancho Escanero für Interessierte

23. Februar **Rundgang** für Schülerinnen und Schüler mit Eltern in Rahmen des Projekts „Tanzmanage“ der JugendKunstschule Dresden im Festspielhaus Hellerau

23. Februar **Workshop** für Schülerinnen und Schüler des Hortes der 82. Grundschule „Klotzsche“ mit Felix Berning, Tänzer der Dresden Frankfurt Dance Company im Festspielhaus Hellerau

24. Februar **Tanzworkshop** für Teilnehmer der ArtRose Tanzgruppe und Senioren mit Michael Ostenrath, Tänzer der Dresden Frankfurt Dance Company im Festspielhaus Hellerau

28. Februar **Präsentation** des geplanten Education Programms der Company bei der Biennale Tanzausbildung in Berlin durch die Künstlerische Koordinatorin Luisa Sancho Escanero

1. März **Einführungsgespräch** mit der Gastdozentin Frauke Wetzel für Lehrerinnen und Lehrer des Marie-Curie-Gymnasiums mit anschließendem Vorstellungsbuch im Festspielhaus Hellerau

1. März **Teilnahme am Warm-up** mit der Künstlerischen Koordinatorin Luisa Sancho Escanero für Schülerinnen und Schüler des Gymnasiums Klotzsche mit anschließendem Vorstellungsbuch

2. März **Einführungsgespräch** mit der Gastdozentin Maïke Piechot für interessiertes Publikum im Festspielhaus Hellerau

3. März **Open Workshop** für interessiertes Publikum mit Daphne Fernberger und Ulysse Zangs, Tänzerin und Tänzer der Company

3. März **Open Workshop** für Teilnehmer mit Tanzerfahrung mit Julian Nicosia, Ballettmeister der Company

21. März – 29. April **Einbindung** von Svjatoslav Korolev, Studierender der Hochschule für Musik Carl Maria von Weber Dresden in die Arbeit der Company als Pianist in Aufführungen und Gastspielen

27. Oktober **Tanzworkshop** für Teilnehmer der ArtRose Tanzgruppe und Senioren mit Michael Ostenrath, Tänzer der Dresden Frankfurt Dance Company im Festspielhaus Hellerau

27. Oktober **Einführungsgespräch** mit der Repräsentantin des Künstlerischen Direktors und Künstlerischen Koordinatorin Luisa Sancho Escanero für Interessierte

29. Oktober **Workshop** für Männer (Geflüchtete mit Begleitung) im Rahmen des Projekts „Theatercampus Dresden“ mit Barbora Kubatova, Zoe Lenzi und Joel Small, Tänzern und Tänzerinnen der Company im Staatsschauspiel Dresden

31. Oktober **Einführungsgespräch** mit Tänzerinnen und Tänzern für Studierende des Studentenwerks Dresden

1. November **Workshop** für Schülerinnen und Schüler der Heinrich-Heine-Grundschule im Rahmen ihres MusikMobils im Festspielhaus Hellerau mit Felix Berning, Tänzer der Company

1. November **Einführungsgespräch** mit anschließendem Aufführungsbesuch bei der Company für Schülerinnen und Schüler des Kreuzgymnasiums im Festspielhaus Hellerau

1. November **Rundgang und Talk** mit Studierenden der Francophonie Dresden mit Ulysse Zangs, Tänzer und Julian Nicosia, Ballettmeister der Company im Festspielhaus Hellerau

3. November **Workshop** für Kinder der Dresden Titans Basketball im Festspielhaus Hellerau mit Joel Small und Vincenzo De Rosa, Tänzer der Company

7. Dezember **Workshop** für Schülerinnen und Schüler 4. Klasse der Lessing-Grundschule im Rahmen ihres MusikMobils im Festspielhaus Hellerau mit dem Tänzer Felix Berning

7. Dezember **Einführungsgespräch** mit der Repräsentantin des Künstlerischen Direktors und Künstlerischen Koordinatorin Luisa Sancho Escanero für kulturinteressiertes Publikum im Festspielhaus Hellerau

8. Dezember Kinderbiennale **Workshop „Tanz sehen, selbst tanzen, über Tanz sprechen“ für Jugendliche 11 – 13 Jahre** im Japanischen Palais im Rahmen der Kinderbiennale mit den Staatlichen Kunstsammlungen Dresden mit den Tänzern Clay Koonar und Michael Ostenrath

10. Dezember **Führung mit anschließendem Vorstellungsbuch** Studierender des Instituts Francais mit Ulysse Zangs, Tänzer und Julian Nicosia, Ballettmeister der Company im Festspielhaus Hellerau

11. Dezember **Nachmittagsvorstellung** für Schülerinnen und Schüler des Gymnasiums Pirna und Studierenden der der Carus Akademie des Studiengangs Physiotherapie

### **Freie Tanzszene Dresden (TanzNetzDresden)**

Die Company ist in regelmäßigem Kontakt mit der freien Szene in Dresden (TanzNetzDresden).

Während die Company in ihrer Dresdner Residenz, dem Festspielhaus Hellerau arbeitet, gibt es nach Absprache die Möglichkeit, für Mitglieder des TanzNetzDresden am Training im Rahmen der jeweiligen Produktion teilzunehmen.

Am 31. Oktober nahm Caroline Beach, Mitglied der TanzFreieSzene Dresden am **Training** der Company im Festspielhaus Hellerau teil.

Die Repräsentantin des Künstlerischen Direktors und Künstlerische Koordinatorin Luisa Sancho Escanero und Ulysse Zangs, Tänzer der Company veranstalteten am 5. November einen **Workshop** für die Mitglieder der TanzFreieSzene Dresden.

TänzerInnen und Choreografinnen sowie DramaturgInnen, BühnenbildnerInnen und VideokünstlerInnen aus der freien Szene Dresden erhalten Tickets zu Company Vorstellungen zu ermäßigten Konditionen und werden zu ausgewählten Sonderveranstaltungen eingeladen.

### **Weitere Vorstellungen in Dresden und Umgebung**

Weitere Vorstellungen in Dresden und Umgebung in denen Tänzerinnen und Tänzer der Company mitgewirkt haben:

6. Mai **Eröffnung der Germany Travel Mart 2018** im Auftrag der Dresden Marketing GmbH Auftritt von vier Tänzerinnen und Tänzern der Dresden Frankfurt Dance Company

## **Bericht Dresden Frankfurt Dance Company GmbH für das Jahr 2019**

**Dresden, HELLERAU - Europäisches Zentrum der Künste:**

### **BENENNUNG UND ANZAHL DER INSZENIERUNGEN UND DER ENTSPRECHENDEN VORSTELLUNGEN MIT DATUMSANGABEN**

Im Jahr 2019 präsentierte die Company fünf Produktionen mit insgesamt 23 Vorstellungen im Festspielhaus Hellerau in Dresden.

Einzelauflistung der Produktionen:

- **„Ultimatum“** - Choreografie von Jacopo Godani,  
Ort: Festspielhaus Hellerau  
Daten: 28., 29., 31. März & 2., 3., & 4. April  
Anzahl: 6 Vorstellungen
- **„Choreografische Situationen“** – von und mit Tänzerinnen und Tänzern der  
Company, Lange Nacht der Dresden Theater  
Ort: Festspielhaus Hellerau  
Daten: 30. März  
Anzahl: 1 Vorstellung
- **„Junge Choreograf\*Innen“** - Choreografien von Anne Jung, Michael  
Ostenrath, Vincenzo De Rosa, David Leonidas Thiel, Sam Young-Wright  
mit TänzerInnen der Dresden Frankfurt Dance Company  
Ort: Festspielhaus Hellerau  
Daten: 27., 28., 29. & 30. Juni & 4. & 5. Juli  
Anzahl: 6 Vorstellungen
- **„Life Forms“** – Performance Installation von Jacopo Godani, getanzt  
Tänzerinnen und Tänzern der Company  
Ort: Albertinum  
Daten: 6. Juli  
Anzahl: 1 Vorstellung
- **Zweiteiliger Ballettabend:**  
**„Moto Perpetuo“ & „Alter Ego“** – Choreografien von Jacopo Godani,  
Ort: Festspielhaus Hellerau  
Daten: 10., 11., 12., 13. & 16., 17., 18., 19. & 20. Oktober  
Anzahl: 9 Vorstellungen

## **BENENNUNG UND ANZAHL DER NEUPRODUKTIONEN/NEUINSZENIERUNGEN MIT ANGABE DER PREMIEREN**

Neuproduktionen/Neuinszenierungen in Dresden 2019:

Uraufführung: „**Alter Ego**“  
Premierentag: 10. Oktober

## **BENENNUNG DER VOM CHEFCHOREOGRAFEN CHOREOGRAFIERTEN VORSTELLUNGEN**

Von den in Dresden aufgeführten Inszenierungen wurden 4 Choreografien von Jacopo Godani choreografiert:

- „**Ultimatum**“
- „**Life Forms**“
- „**Moto Perpetuo**“
- „**Alter Ego**“

## **ANGABEN ZUR ZUSAMMENARBEIT MIT DER PALUCCA HOCHSCHULE FÜR TANZ DRESDEN UND DER HOCHSCHULE FÜR MUSIK UND DARSTELLEND KUNST FRANKFURT (ANZAHL DER MEISTERKURSE, ART DER ERMÄSSIGTEN KONDITIONEN FÜR DIE STUDIERENDEN, BENENNUNG DER PRODUKTIONEN, IN WELCHEN STUDIERENDE EINGEBUNDEN WAREN UND DIE ANZAHL DER STUDIERENDEN).**

Im Jahr 2019 fanden zwischen der Palucca Hochschule für Tanz Dresden und der Company folgende Aktivitäten statt:

### **Meisterkurse/Workshops/Lectures/Praktika**

27. und 28. November **Meisterkurs** für BAT 3 Studierende mit der Repräsentantin der Künstlerischen Direktors und Künstlerischen Koordinatorin Luisa Sancho Escanero an der Palucca Hochschule für Tanz Dresden

Im Jahr 2019 gab es keine Einbindung von Studierenden in Produktionen der Company.

### **Sonderkonditionen**

Die Studierenden der Palucca Hochschule für Tanz Dresden erhalten beim Besuch von Vorstellungen der Company in Dresden und Frankfurt Tickets zu ermäßigten Sonderkonditionen und Einladungen zu begleitenden Einführungs- oder Nachgesprächen, die einen vertiefenden Einblick in die Produktionen und Arbeitsweisen der Company ermöglichen.

## **Sonstige Lectures, Workshops und Publikumsgespräche, die die Company im Jahr 2019 in Dresden veranstaltet hat:**

Über die bisher genannten Aktivitäten hinaus veranstaltete die Company folgende Lectures, Workshops und Publikumsgespräche, an denen Schulklassen, Studierendengruppen aus verschiedenen Fachbereichen und das öffentliche Publikum teilgenommen haben:

29. März **Einführungsgespräch** für interessiertes Publikum mit der Repräsentantin des Künstlerischen Direktors und Künstlerischen Koordinatorin Luisa Sancho Escanero

1. April **Open Workshop** für interessiertes Publikum mit der Repräsentantin des Künstlerischen Direktors und Künstlerischen Koordinatorin Luisa Sancho Escanero und Felix Berning, Tänzer der Dresden Frankfurt Dance Company sowie der Gastdozentin Frauke Wetzel im Festspielhaus Hellerau

4. April **Nachbesprechung** im Anschluss eines Vorstellungsbesuches im Festspielhaus Hellerau mit Jungen Erwachsenen sowie Studierenden des Medienkulturzentrums

11. April – 18. Juni **Einbindung** von Svjatoslav Korolev, Absolvent der Hochschule für Musik Carl Maria von Weber Dresden in die Arbeit der Company als Pianist in Aufführungen und Gastspielen

28. Juni – 1. Juli **Probenbesuch** Xuan-Lan Bui Khac im Festspielhaus Hellerau

28. Juni **Einführungsgespräch** mit der Repräsentantin des Künstlerischen Direktors und Künstlerischen Koordinatorin Luisa Sancho Escanero für Interessierte

29. Juni **Tanzworkshop** für Teilnehmer der ArtRose Tanzgruppe und Senioren mit David Leonidas Thiel, Tänzer der Dresden Frankfurt Dance Company im Festspielhaus Hellerau

4. Juli **Vorstellungsbesuch sowie Rundgang** mit der Gastdozentin Frauke Wetzel mit Schülern des Jugendmigrationsdienstes Dresden im Rahmen des Bundesprojekt „Respekt Coaches“ im Festspielhaus Hellerau

5. Juli **Einführungsgespräch** mit der Gastdozentin Frauke Wetzel für Gehörlose in Gebärdensprache von der Servicestelle Inklusion im Kulturbereich mit anschließendem Vorstellungsbesuch im Festspielhaus Hellerau

5. Juli **Einführungsgespräch** mit der Gastdozentin Frauke Wetzel für internationale Gäste des Goethe Instituts Dresden mit anschließendem Vorstellungsbesuch im Festspielhaus Hellerau

11. Oktober **Lehrerfortbildung** mit der Repräsentantin des Künstlerischen Direktors und Künstlerischen Koordinatorin Luisa Sancho Escanero im Rahmen des



Lehrerclubs Hellerau in Zusammenarbeit mit dem Landesamt für Schule und Bildung im Festspielhaus Hellerau

11. Oktober **Einführungsgespräch** mit der Repräsentantin des Künstlerischen Direktors und Künstlerischen Koordinatorin Luisa Sancho Escanero für Interessierte im Festspielhaus Hellerau

11. Oktober **Probenbesuch** von 4- bis 6-jährigen des Projekts „Kinder mit besonderen Lebens- und Lernerfahrungen“ im Neustädter Entdeckerhaus mit der Gastdozentin Frau Wetzel im Festspielhaus Hellerau

16. Oktober **Führung und Warmup-Besuch** mit der Gastdozentin Frauke Wetzel für Museumsfachleute im Rahmen einer Fortbildung des Goethe Institut Belarus im Festspielhaus Hellerau

18. Oktober **Begrüßung** einer Gruppe Geflüchteter im Rahmen des Montagscafés durch die Gastdozentin Frauke Wetzel im Festspielhaus Hellerau

20. Oktober **Einführungsgespräch** in Gebärdensprache für gehörlose und hörbehinderte Besucher durch die Dolmetscherin Monika Möhrer von vigevo, dem Netzwerk für Gebärdensprachdienstleistungen zusammen mit der Gastdozentin Frauke Wetzel im Festspielhaus Hellerau

20. Oktober **Vorstellungsbesuch** Jugendlicher Geflüchteter mit Eltern der Jugendkunstschule mit der Gastdozentin Frauke Wetzel im Festspielhaus Hellerau

### **Freie Tanzszene Dresden (TanzNetzDresden)**

Die Company ist in regelmäßigem Kontakt mit der freien Szene in Dresden (TanzNetzDresden).

Während die Company in ihrer Dresdner Residenz, dem Festspielhaus Hellerau arbeitet, gibt es nach Absprache die Möglichkeit, für Mitglieder des TanzNetzDresden am Training im Rahmen der jeweiligen Produktion teilzunehmen.

Am 19. Oktober veranstaltete die Dresden Frankfurt Dance Company einen **Workshop** für die Mitglieder des TanzNetz Dresden im Festspielhaus Hellerau mit den Tänzern David Leonidas Thiel und Kevin Beyer.

TänzerInnen und Choreografinnen sowie DramaturgInnen, BühnenbildnerInnen und VideokünstlerInnen aus der freien Szene Dresden erhalten Tickets zu Company Vorstellungen zu ermäßigten Konditionen und werden zu ausgewählten Sonderveranstaltungen eingeladen.

## **Weitere Vorstellungen in Dresden und Umgebung**

Weitere Vorstellungen in Dresden und Umgebung in denen Tänzerinnen und Tänzer der Company mitgewirkt haben:

8. Februar **Neujahrsempfang der Sächsischen Landesvertretung in der Albert Hall in Brüssel/Belgien** zur Bewerbung als europäische Kulturhauptstadt 2020 gemeinsamer Auftritt von vier Tänzerinnen und Tänzern der Dresden Frankfurt Dance Company und dem Cellist und Intendant der Musikfestspiele Jan Vogel

26. März **Probenbesuch von Mitgliedern des Kulturausschusses** der Stadt Dresden im Festspielhaus Hellerau